



EURO

Centre de Recerca Sociològica
Institut d'Estudis Andorrans

<u>5.-EURO</u>	3
<u>5.1.- ACTUALMENT, QUAN REALITZA LES SEVES COMPRES PENSA NORMALMENT EN ELS PREUS EN EUROS O EN PESSETES (O FRANCS)?</u>	3
<u>5.2.- UTILITZA NORMALMENT ALGUN TIPUS DE CALCULADORA PER TRADUIR ELS PREUS A EUROS O A PESSETES?</u>	4
<u>5.3.- EN CONJUNT, VOSTÈ PERSONALMENT SE SENT CONTENT, O DESCONTENT DE QUE L'EURO SIGUI LA NOSTRA MONEDA?</u>	5
<u>5.4.- LA CIRCULACIÓ DE L'EURO HA FET QUE VOSTÈ SE SENTI MÉS EUROPEU?</u>	6
<u>5.5.- CONCLUSIONS</u>	6

5.-EURO

5.1.- Actualment, quan realitza les seves compres pensa normalment en els preus en euros o en pessetes (o francs)?

	Freqüència	Percentatge
En euros	303	42.8
En pessetes (en francs)	275	38.8
Tant en euros com en pessetes	127	18.0
Ns/nc	3	.5
Total	709	100.0

Actualment (després de cinc mesos de la introducció de l'euro), gairebé el 43 % de la població pensa els preus normalment en euros a l'hora de realitzar les seves compres, pel 39 % que pensen normalment en pessetes (o francs si era la moneda que utilitzava abans de la introducció de l'euro), mentre que el 18 % de població declara que pensa els preus indistintament en les dues monedes.

En aquesta qüestió, i sense comptar els casos que no han respost (Ns/Nc), s'observa que el percentatge dels que pensen normalment en els preus en euros són superiors entre els homes (51 %) respecte de les dones (34,4 %), i entre els més joves (el 53,2 % dels de 18 a 25 anys) i els més grans (el 52 % del majors de 55 anys) respecte les altres edats. En funció de l'ocupació, també s'observa una relació significativa, destacant entre els que més pensen en euros els treballadors qualificats i semiqualicats (de la indústria, construcció i sector primari) i els treballadors no qualificats. *(Veure annex taula 5.1)*

Segons una enquesta pels països de la zona euro,¹ la mitjana dels europeus que al realitzar les seves compres compten normalment en euros és del 18 %, pel 48 % que compten en les respectives monedes nacionals, i el 37 % que compta indistintament en ambdues monedes.

Hi ha moltes diferències entre els diferents països, així entre els que més compten en la seva anterior moneda hi ha Alemanya (62 %) i Holanda (61 %), i entre els que més compten en euros destaquen Irlanda (47 %) i Grècia (30 %). Respecte els països del nostre entorn més proper, en la població d'Andorra destaca un major percentatge de les persones que compten normalment en els preus en euros:²

¹ Gallup Europe: Flash EB 121/3 "Euro attitudes – Euro Zone". Enquesta telefònica realitzada entre el 10 i el 21 de maig de 2002 a 6.026 persones dels 12 països de la zona euro (cada mostra nacional és representativa de la població continental major de 15 anys).

² La pregunta en francès d'aquesta qüestió era: "Actuellement, quand vous faites des achats, comptez-vous mentalement plus souvent ou toujours en euros, plus souvent ou toujours en (MONNAIE NATIONALE), autant en euros qu'en (MONNAIE NATIONALE)?"

	Espanya	França	UE-12
En euros	21 %	15 %	18 %
En la moneda nacional	41 %	47 %	48 %
Tant en euros com en la moneda nacional	37 %	37 %	34 %
NS/NC	1 %	1 %	1 %

5.2.- Utilitza normalment algun tipus de calculadora per traduir els preus a euros o a pessetes?

	Freqüència	Percentatge
Sempre	15	2.2
Bastant sovint	28	3.9
Algunes vegades	124	17.5
Mai	540	76.2
Ns/nc	1	.2
Total	709	100.0

El 6 % de la població utilitza sempre o bastant sovint una calculadora per traduir els preus a euros o a pessetes, el 17,5 % la utilitza algunes vegades i el 76,2 % no la utilitza mai.

Agrupant els que utilitzen algun tipus de calculadora (sempre, bastant sovint o algunes vegades la utilitza el 23,6 %) enfront dels que no la utilitzen, s'observa una relació significativa en funció del gènere, ja que les dones (27,3 %) utilitzen més algun tipus de calculadora que els homes (20,2 %), l'edat (augmenta la utilització de la calculadora a l'augmentar l'edat), i en relació a la nacionalitat hi ha associació si no es consideren agrupades (francesos i portuguesos són els que més la utilitzen, tot i que les mostres d'aquest col·lectius no són prou representatives de la població total de cada nacionalitat). (*Veure annex taula 5.2*)

Comparant els resultats de la població d'Andorra amb altres països de la zona euro,³ s'observa que sobre el conjunt dels dotze països el 6 % de la població utilitza la calculadora sempre, l'11 % la utilitza bastant sovint, el 33 % algunes vegades i el 50 % no la utilitza mai (Holanda amb el 69 % i Alemanya amb el 66 % de la població són els països que menys utilitzen la calculadora, mentre que a l'altre extrem hi ha França amb el 31 % i Espanya amb el 34 % de la població que mai utilitza la calculadora).

³ Gallup Europe: Flash EB 121/3 "Euro Attitudes – Euro Zone" La pregunta en francès d'aquesta qüestió era: Pour convertir une valeur en euros ou en (MONNAIE NATIONALE) utilisez-vous personnellement l'aide d'une calculette ou d'un convertisseur toujours, souvent, parfois, jamais?

5.3.- En conjunt, vostè personalment se sent content, o descontent de que l'euro sigui la nostra moneda?

	Freqüència	Percentatge
Content	523	73.8
Ni content ni descontent	109	15.4
Descontent	74	10.5
Ns/nc	3	.4
Total	709	100.0

En general la població se sent contenta amb el fet de que l'euro sigui la nostra moneda: el 73,8 % se sent content, el 15,4 % es mostra més indiferent (ni content ni descontent) i el 10,5 % està descontent.

En relació a les variables sociodemogràfiques, destaca que hi ha més homes contents amb l'euro (80,1 %) que dones (67,7 %) i més proporció dels que estan contents en els grups d'edat més joves, mentre que els de més edat tenen menys proporció de contents i es mostren més indiferents que els més joves. Per nacionalitats els espanyols són els que es mostren menys contents respecte els andorrans i la resta de nacionalitats. Segons el nivell d'estudis, també hi ha una relació significativa, ja que augmenta la proporció dels que estan contents en els nivells d'estudis més alts (del 62,4 % dels que tenen el nivell d'estudis més baixos fins el 80,9 % dels que tenen estudis universitaris), i també es declaren més contents amb l'euro com a moneda els treballadors qualificats i semiqualicats, els directius, propietaris i professionals i el personal administratiu. *(Veure annex taula 5.3)*

En els països de la zona euro⁴ el 62 % de la població està content amb l'euro, mentre que el 29 % està descontent i el 9 % no està content ni descontent. Els països que mostren més satisfacció respecte aquesta qüestió són Bèlgica, Irlanda i Luxemburg amb més del 80 % de la població, i Alemanya el país amb menys percentatge de població contenta amb l'euro (el 42 %) i més per percentatge de població descontenta (54 %). Respecte els països més propers, la població d'Andorra mostra una proporció de persones contentes similar a França i superior a l'observat per Espanya, si bé a França hi ha més població descontenta que a Espanya i a Andorra:

	Espanya	França	UE-12
Content	61 %	73 %	62 %
Descontent	16 %	22 %	29 %
Ni content ni descontent	23 %	5 %	9 %

⁴ Gallup Europe: Flash EB 121/3 "Euro Attitudes – Euro Zone" La pregunta en francès d'aquesta qüestió era: "Tout bien réfléchi, êtes vous, personnellement très content, plutôt content, plutôt mécontent ou très mécontent que l'euro soit devenu notre monnaie?"

5.4.- La circulació de l'euro ha fet que vostè se senti més europeu?

	Freqüència	Percentatge
Sí	307	43.3
No	389	54.8
Ns/nc	14	1.9
Total	709	100.0

Si bé un 43 % de la població declara que se sent més europea amb la circulació de l'euro, en general el fet de tenir l'euro com a moneda no ha fet que la població se senti més europea (gairebé el 55 % no se sent més europeu).

Analitzant segons les característiques de les persones que han respost (sense comptar els Ns/Nc), no s'observen diferències significatives en relació al sexe, l'edat o el nivell d'estudis de la població i el fet de sentir-se més europeu amb la circulació de l'euro, però segons la nacionalitat destaquen els agrupats en "altres" nacionalitats amb percentatges superiors dels que se senten més europeus (el 56,3 %), mentre que els andorrans són els que menys se senten europeus (el 36,7 % se sent més europeu pel 63,3 % que no se sent més europeu). Segons l'ocupació els treballadors no qualificats (54,4 %) i els treballadors qualificats i semiqualicats (49,3 %) són els que més se senten europeus amb l'euro, mentre que el personal administratiu (28,1 %) són els que tenen menor proporció dels que se senten més europeus amb l'euro. (*Veure annex taula 5.4*)

En les països de la zona euro⁵ el percentatge de població que declara que el fet d'utilitzar euros en lloc de la moneda nacional fa que se sentin més europeus que abans és del 60 % (pel 38 % que no hi està d'acord). Itàlia (amb el 78 %) és el país que està més d'acord amb aquesta qüestió, seguit d'Irlanda, Bèlgica, França, Portugal, Espanya i Luxemburg amb percentatges superiors al 60 %.

5.5.- Conclusions

En les qüestions relacionades amb l'euro, s'observa que s'han adaptat millor a la nova moneda els homes (els homes pensen més en els preus en euros, se senten més contents amb l'euro i utilitzen menys la calculadora per convertir els preus que les dones) i en general els grups d'edats més joves (els joves se senten més contents amb l'euro i utilitzen menys la calculadora per convertir els preus, si bé els més grans també pensen més en els preus en euros). En el fet de sentir-se més europeu amb l'euro destaca la relació amb la nacionalitat, ja que els andorrans són els que menys els fa sentir més europeus.

⁵ Gallup Europe: Flash EB 121/3 "Euro Attitudes – Euro Zone" La pregunta en francès d'aquesta qüestió era: Etes-vous tout-à-fait d'accord, plutôt d'accord, plutôt pas d'accord ou pas d'accord du tout avec l'affirmation suivante : « En utilisant des euros à la place de (MONNAIE NATIONALE) nous nous sentons un peu plus européen(ne)s qu'avant. »